

工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

The Kung Sheung Daily News

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

本報地址：香港德輔道中

電話：二二五九

廣告部：二二五九

編輯部：二二五九

發行部：二二五九

印刷部：二二五九

零售部：二二五九

訂閱部：二二五九

廣告刊例：二二五九

本報地址：香港德輔道中

電話：二二五九

廣告部：二二五九

編輯部：二二五九

發行部：二二五九

印刷部：二二五九

零售部：二二五九

訂閱部：二二五九

廣告刊例：二二五九

本報地址：香港德輔道中

電話：二二五九

廣告部：二二五九

編輯部：二二五九

發行部：二二五九

印刷部：二二五九

零售部：二二五九

訂閱部：二二五九

廣告刊例：二二五九

本報地址：香港德輔道中

電話：二二五九

廣告部：二二五九

編輯部：二二五九

發行部：二二五九

印刷部：二二五九

零售部：二二五九

訂閱部：二二五九

廣告刊例：二二五九

本報地址：香港德輔道中

電話：二二五九

廣告部：二二五九

編輯部：二二五九

發行部：二二五九

印刷部：二二五九

零售部：二二五九

訂閱部：二二五九

廣告刊例：二二五九

本報地址：香港德輔道中

電話：二二五九

廣告部：二二五九

編輯部：二二五九

發行部：二二五九

印刷部：二二五九

零售部：二二五九

訂閱部：二二五九

廣告刊例：二二五九

本報地址：香港德輔道中

電話：二二五九

廣告部：二二五九

編輯部：二二五九

發行部：二二五九

印刷部：二二五九

零售部：二二五九

訂閱部：二二五九

廣告刊例：二二五九

本報地址：香港德輔道中

電話：二二五九

廣告部：二二五九

編輯部：二二五九

發行部：二二五九

印刷部：二二五九

零售部：二二五九

訂閱部：二二五九

廣告刊例：二二五九

本報地址：香港德輔道中

電話：二二五九

廣告部：二二五九

商業樓宇租金雖高 港督重申無意管制

失業人數增加短期難望改善

【本報訊】港督麥理浩昨在港督府接見傳媒時指出，香港目前的失業問題，雖然在短期內難以改善，但政府並無意對商業樓宇租金進行管制。他強調，政府的首要任務是創造就業機會，而非干預市場競爭。麥理浩表示，香港的經濟發展依賴於商業活動的繁榮，而商業活動的繁榮又依賴於合理的租金水平。如果政府對租金進行管制，將會導致商業活動的萎縮，進而加劇失業問題。他呼籲社會各界理解政府的政策，並共同努力解決失業問題。

人質飽受伊朗虐待 美國朝野羣情洶湧

【西德維斯巴登廿二日電】美國政府發言人今日指稱，在伊朗被扣押的人質，正遭受著極度的虐待。發言人表示，美國政府已經向伊朗政府提出嚴正抗議，要求立即停止虐待行為，並確保人質的安全。美國朝野對此消息反應強烈，羣情洶湧。眾議院通過了一項決議，要求政府採取一切必要措施，以營救人質。參議院也通過了一項決議，要求政府對伊朗政府進行制裁。此外，美國民間也爆發了多起示威活動，抗議伊朗政府的行徑。

中共保送法國受訓 青年技師投奔自由

險被押返北平及時被法警救回

【巴黎廿一日中央社電】由中共保送到法國受訓的青年技師，近日紛紛投奔自由。據悉，這些技師在法國期間，曾受到中共方面的嚴密監控。然而，他們在法國政府的支持下，成功逃脫了中共的追捕，並抵達了自由地區。法國政府對這些技師的投奔表示歡迎，並表示將為他們提供必要的保護和支持。目前，這些技師正在法國各地尋求新的生活機會。



愛德華甘迺迪總理：與自由主義...

美國銀行收到 伊朗部分債款

【紐約廿二日電】美國銀行今日表示，已收到伊朗政府支付的部分債款。這筆款項是伊朗政府根據與美國銀行簽署的貸款協議所支付的。美國銀行對此表示滿意，並表示將繼續與伊朗政府合作，以確保貸款的順利還本付息。此外，美國銀行還表示，將繼續關注伊朗的經濟狀況，並為其提供必要的金融服務。

人民日報要求共幹 要多與人民接觸

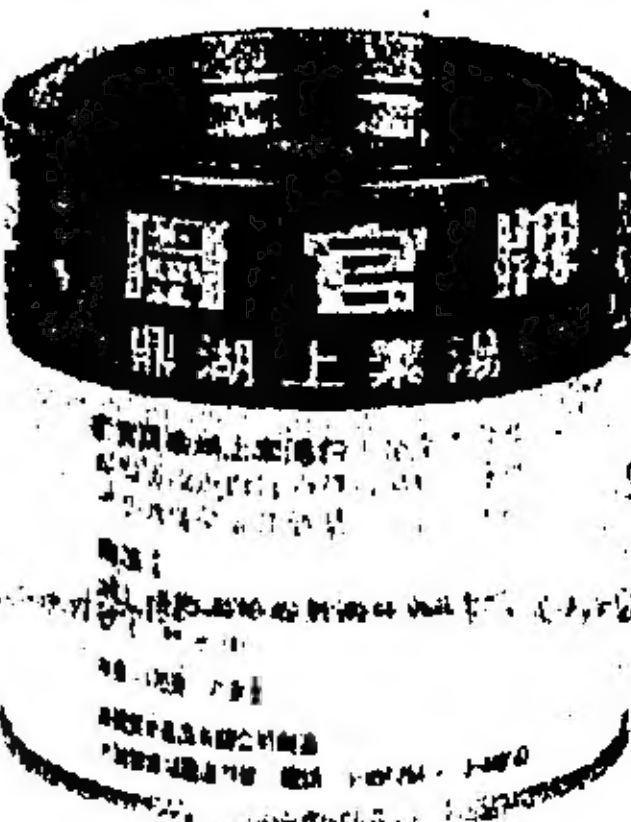
【北平廿一日路透電】《人民日報》今日發表社論，要求共產黨幹部要多與人民接觸。社論指出，共產黨幹部必須深入基層，了解人民的疾苦，並為人民解決實際問題。只有這樣，才能贏得人民的信任和擁護，從而實現國家的繁榮和穩定。社論還強調，幹部必須保持謙虛謹慎的態度，不得驕傲自滿。

【北平廿一日路透電】《人民日報》今日發表社論，要求共產黨幹部要多與人民接觸。社論指出，共產黨幹部必須深入基層，了解人民的疾苦，並為人民解決實際問題。只有這樣，才能贏得人民的信任和擁護，從而實現國家的繁榮和穩定。社論還強調，幹部必須保持謙虛謹慎的態度，不得驕傲自滿。

福有口齋食

廚官牌鼎湖上素湯 特為愛好素食人士而設
全為素食 營養豐富 食後永不口渴

總代理：美國粟米產品有限公司 電話：3-448163 3-891254-7



「鹿」吉祥

中國人自古視作「吉獸」、「仁獸」的鹿，
是怎樣又與現代人的生活產生了關聯？

■中國人自古喜慶鹿 在民間傳統的觀念中，鹿是一種吉祥的動物，牠與鶴是同被仙化的仁獸。人們也因而取「鹿」、「祿」諧音，象徵加官晉祿的吉祥之兆。

■鹿茸，是漢藥界一致公認的滋補聖品。它的身價之高，歷久而不衰。近年來，中華人民生活水準不斷提高，大家吃飽穿暖之餘，猶思不時進補，以保健康與長壽，因而鹿茸的售價愈來愈看好。中華民國政府農牧機關因此積極輔導農家養鹿，以增加收入；尤其是偏遠地區的居民，成羣壯碩，且飼養方便的鹿隻，真為他們換得了可觀的收益。除了鹿茸以外，鹿皮、鹿肉、鹿乳、鹿角、鹿骨，也無一沒有利用的價值。

■這種中國人自古喜慶的動物，竟然又與現代人的生活結合，而且有如此大的貢獻！

■至於鹿茸之中究竟含有些什麼成分？現代的醫藥學家對於它的藥效有什麼樣的看法？中醫又以爲鹿茸和那些漢藥配合服用，就能治什麼樣的毛病？……像這些知識與人情趣味交錯運行的報導，您一定也想閱讀。自由中國台灣出版的光華書報，以美麗的圖片、生動的報導，經常選擇這一類引人入勝的專題，爲您作翔實且深入的報導。

■歡迎您訂閱光華書報，這是一份每月出版的大型彩色刊物，我們以航空郵寄，每年僅收訂費港幣30元，請以現鈔或支票（抬頭請寫：光華書報雜誌社），並寫明姓名與住址，寄到中華民國台灣省台北市忠孝東路一段3號光華書報社即可。

黃竹拉道65號

麥哥利倦勤致後防不穩
港脚因一罰球飲恨
被粵隊奪去省港盃

【本報訊】香港足球一役，便獲國際間的球迷失望了。昨晚在太馬路的大會堂，又同以一球破敵，失去了麒麟機會，由於歐洲亞洲對歐美聯隊頗為吸引，入場人數：萬三千八百八十人，收入四十一萬三千三百六十七元五十五。歐戰聯隊終以射十二碼擊敗亞洲聯隊去一萬元獎金。

香港除接因「三和」利停頓，迫得音樂樂與樂武武空穴降。港隊雖然失了一個球而失守，但上半场十一個球員，領出之不足見，點武方面更使她陷於實業，一個可原由，便是兩個球員的表現更使人失望，下半场場國安與黃錫昌人替狄汝福及蔡浩武後，攻勢較盛，但廣東隊已全無守著，港隊踢來患得患失，長短難傳，故此沒有機會破。

廣東隊防守亦差，只有一守志行一脚罰球由陳熙榮「執死雞」真波，港隊在防方陣位值得檢討，全部球員眼線光靠雲拿爾擺尾用，沒有球員上前解救，一碼低水的球禁，難怪球速甚急，造成威風凜凜場面。

香港隊在上半場開賽後，一度面臨巨大壓力外，其餘四十分鐘時間由乏善足陳，更沒有一次攻門機會。

雙方僵戰至廿四分鍾，廣東隊由容志行引球推進至中圈，三十號被張人強後勾到，球碰劉子剛，容志行主跑，港隊只拼八秒鐘，便在兩側開射，容志行動射，水銀倒滾球形手，給陳熙榮衝前乾死攔截球入網，廣東隊先開紀錄。

廿九分鍾，廣東隊：雲古廣明切入底牆傳中，朱國權已失位，幸而第伍武及時回護空門將球踢出界外。

上半場結束前五分鐘，港隊一對中路引球推進，梁朝推至禁區邊角式，竟然被守不穩，被容志行搶去腳下，陳熙榮乘機左翼左輔射不德，容志行則無靈，面對朱國權亦射不出界，港隊半場以一球落後。

下半場開始，港隊只拼八秒鐘，便在兩側開射，容志行動射，水銀倒滾球形手，給陳熙榮衝前乾死攔截球入網，廣東隊先開紀錄。

廿九分鍾，廣東隊：雲古廣明切入底牆傳中，朱國權已失位，幸而第伍武及時回護空門將球踢出界外。

九十分鐘雙方交白卷
互射十二碼球決勝
歐美聯軍挫亞洲聯

表演賽夠精采獲得球迷好評

甲一組籃球聯賽 均安昨險勝南基

盧寶賽後談仟

主力因傷免役已非真正港隊
後防大亂一次過失鑄成大錯

黃達才合約糾紛

各獲千一百元

四重彩須防輕磅馬突圍
挑戰態佳路合堪作胆

新蘋菓紅孩兒值得重視
利必高可配華爾街

馬經

介心孖場
紹水Q外

老惠談馬

馬將場外仔寶

盤冷

[illegible]

尾段挽回部份頹勢

恒指仍下挫十三點

藍籌股受壓力 成交五億餘元



股市

【本報訊】昨日股市，在尾段挽回部份頹勢，恒指仍下挫十三點。藍籌股受壓力，成交五億餘元。

港燈大寶有佳作

新地友聯升二角

【本報訊】昨日股市，在尾段挽回部份頹勢，恒指仍下挫十三點。藍籌股受壓力，成交五億餘元。

反覆跌破三千五關

港金挫四十元

【本報訊】昨日股市，在尾段挽回部份頹勢，恒指仍下挫十三點。藍籌股受壓力，成交五億餘元。

港滙指數

港滙指數

【本報訊】昨日股市，在尾段挽回部份頹勢，恒指仍下挫十三點。藍籌股受壓力，成交五億餘元。

隔日拆息高企

隔日拆息高企

【本報訊】昨日股市，在尾段挽回部份頹勢，恒指仍下挫十三點。藍籌股受壓力，成交五億餘元。

利率短期難望調低

利率短期難望調低

【本報訊】昨日股市，在尾段挽回部份頹勢，恒指仍下挫十三點。藍籌股受壓力，成交五億餘元。

股市料暫無大作為

股市料暫無大作為

【本報訊】昨日股市，在尾段挽回部份頹勢，恒指仍下挫十三點。藍籌股受壓力，成交五億餘元。

【本報訊】昨日股市，在尾段挽回部份頹勢，恒指仍下挫十三點。藍籌股受壓力，成交五億餘元。

港府宣佈撤銷

對伊經濟制裁

【本報訊】港府昨日宣佈，撤銷對伊拉克之經濟制裁。

軟回金洲歐

元十挫市早

【本報訊】昨日股市，在尾段挽回部份頹勢，恒指仍下挫十三點。藍籌股受壓力，成交五億餘元。

彈反幅大元美

彈反幅大元美

【本報訊】昨日股市，在尾段挽回部份頹勢，恒指仍下挫十三點。藍籌股受壓力，成交五億餘元。

港商頭腦靈活

又有實例證明

【本報訊】昨日股市，在尾段挽回部份頹勢，恒指仍下挫十三點。藍籌股受壓力，成交五億餘元。

未受制裁影響

未受制裁影響

【本報訊】昨日股市，在尾段挽回部份頹勢，恒指仍下挫十三點。藍籌股受壓力，成交五億餘元。

去年港對伊出口猛增兩倍

去年港對伊出口猛增兩倍

【本報訊】昨日股市，在尾段挽回部份頹勢，恒指仍下挫十三點。藍籌股受壓力，成交五億餘元。

漸居重要出口地位

漸居重要出口地位

【本報訊】昨日股市，在尾段挽回部份頹勢，恒指仍下挫十三點。藍籌股受壓力，成交五億餘元。

打擊股市股東受損易生流弊

打擊股市股東受損易生流弊

【本報訊】昨日股市，在尾段挽回部份頹勢，恒指仍下挫十三點。藍籌股受壓力，成交五億餘元。

反對降控股權比例

反對降控股權比例

東京杜斯斯指數

東京杜斯斯指數

【本報訊】昨日股市，在尾段挽回部份頹勢，恒指仍下挫十三點。藍籌股受壓力，成交五億餘元。

現代塑膠器具展覽

現代塑膠器具展覽

【本報訊】昨日股市，在尾段挽回部份頹勢，恒指仍下挫十三點。藍籌股受壓力，成交五億餘元。

工商署長主持揭幕

工商署長主持揭幕

【本報訊】昨日股市，在尾段挽回部份頹勢，恒指仍下挫十三點。藍籌股受壓力，成交五億餘元。

證券交易所委員會

證券交易所委員會

【本報訊】昨日股市，在尾段挽回部份頹勢，恒指仍下挫十三點。藍籌股受壓力，成交五億餘元。

反對降控股權比例

反對降控股權比例

【本報訊】昨日股市，在尾段挽回部份頹勢，恒指仍下挫十三點。藍籌股受壓力，成交五億餘元。

打擊股市股東受損易生流弊

打擊股市股東受損易生流弊

【本報訊】昨日股市，在尾段挽回部份頹勢，恒指仍下挫十三點。藍籌股受壓力，成交五億餘元。

反對降控股權比例

反對降控股權比例

【本報訊】昨日股市，在尾段挽回部份頹勢，恒指仍下挫十三點。藍籌股受壓力，成交五億餘元。

打擊股市股東受損易生流弊

打擊股市股東受損易生流弊

【本報訊】昨日股市，在尾段挽回部份頹勢，恒指仍下挫十三點。藍籌股受壓力，成交五億餘元。

日立	322	-1
松下電器	147	-
新日鐵	856	-4
武田製藥	726	-5
富士通	970	-14
東京海上火災保險	652	+6
三井物產	200	-1
本田汽車	518	-7
味の素	816	-6
味之素	2790	-10

日本和光國際有限公司提供

【本報訊】香港證券交易所昨日開市，交易額較前一日為低，昨日成交量為一千一百五十五萬股，成交金額為一億一千四百萬元。昨日成交量較前一日為低，昨日成交量為一千一百五十五萬股，成交金額為一億一千四百萬元。

【本報訊】香港證券交易所昨日開市，交易額較前一日為低，昨日成交量為一千一百五十五萬股，成交金額為一億一千四百萬元。昨日成交量較前一日為低，昨日成交量為一千一百五十五萬股，成交金額為一億一千四百萬元。

【本報訊】香港證券交易所昨日開市，交易額較前一日為低，昨日成交量為一千一百五十五萬股，成交金額為一億一千四百萬元。昨日成交量較前一日為低，昨日成交量為一千一百五十五萬股，成交金額為一億一千四百萬元。

月份	收市價	上升/下降
1月	678.00	+5.00
2月	678.00	+5.00
3月	678.00	+5.00
4月	678.00	+5.00
5月	678.00	+5.00
6月	678.00	+5.00
7月	678.00	+5.00
8月	678.00	+5.00
9月	678.00	+5.00
10月	678.00	+5.00
11月	678.00	+5.00
12月	678.00	+5.00

【本報訊】香港證券交易所昨日開市，交易額較前一日為低，昨日成交量為一千一百五十五萬股，成交金額為一億一千四百萬元。昨日成交量較前一日為低，昨日成交量為一千一百五十五萬股，成交金額為一億一千四百萬元。

【本報訊】香港證券交易所昨日開市，交易額較前一日為低，昨日成交量為一千一百五十五萬股，成交金額為一億一千四百萬元。昨日成交量較前一日為低，昨日成交量為一千一百五十五萬股，成交金額為一億一千四百萬元。

【本報訊】香港證券交易所昨日開市，交易額較前一日為低，昨日成交量為一千一百五十五萬股，成交金額為一億一千四百萬元。昨日成交量較前一日為低，昨日成交量為一千一百五十五萬股，成交金額為一億一千四百萬元。

月份	收市價	上升/下降
1月	678.00	+5.00
2月	678.00	+5.00
3月	678.00	+5.00
4月	678.00	+5.00
5月	678.00	+5.00
6月	678.00	+5.00
7月	678.00	+5.00
8月	678.00	+5.00
9月	678.00	+5.00
10月	678.00	+5.00
11月	678.00	+5.00
12月	678.00	+5.00

【本報訊】香港證券交易所昨日開市，交易額較前一日為低，昨日成交量為一千一百五十五萬股，成交金額為一億一千四百萬元。昨日成交量較前一日為低，昨日成交量為一千一百五十五萬股，成交金額為一億一千四百萬元。

【本報訊】香港證券交易所昨日開市，交易額較前一日為低，昨日成交量為一千一百五十五萬股，成交金額為一億一千四百萬元。昨日成交量較前一日為低，昨日成交量為一千一百五十五萬股，成交金額為一億一千四百萬元。

【本報訊】香港證券交易所昨日開市，交易額較前一日為低，昨日成交量為一千一百五十五萬股，成交金額為一億一千四百萬元。昨日成交量較前一日為低，昨日成交量為一千一百五十五萬股，成交金額為一億一千四百萬元。

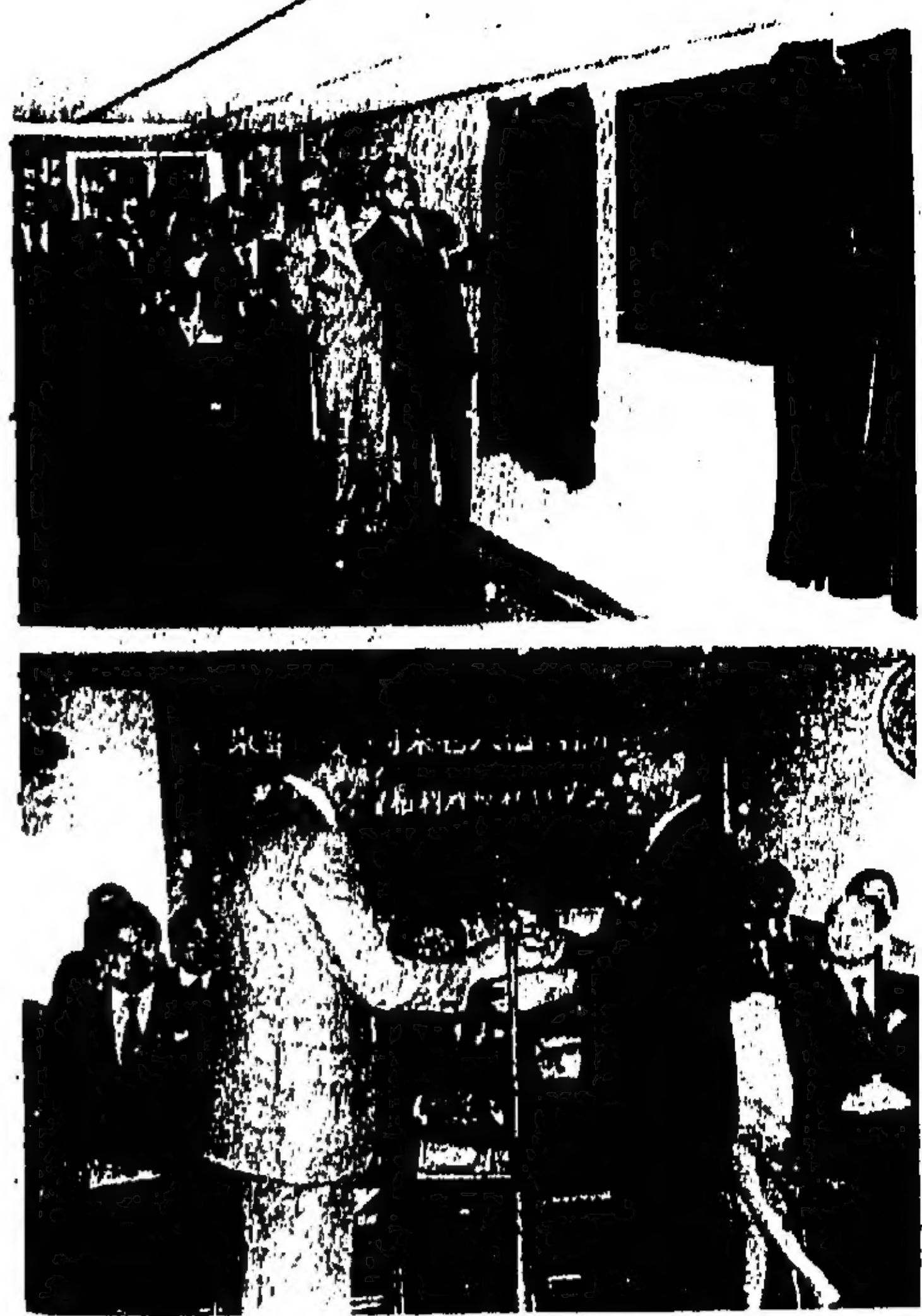
月份	收市價	上升/下降
1月	678.00	+5.00
2月	678.00	+5.00
3月	678.00	+5.00
4月	678.00	+5.00
5月	678.00	+5.00
6月	678.00	+5.00
7月	678.00	+5.00
8月	678.00	+5.00
9月	678.00	+5.00
10月	678.00	+5.00
11月	678.00	+5.00
12月	678.00	+5.00

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交
太古地產	14.50	14.50	15.10	14.50	+0.10	170,000
合和地產	17.20	17.30	17.50	17.00	-0.30	64,000
新鴻基地產	18.50	19.00	19.00	18.10	+0.20	684,000
恒隆地產	26.00	25.00	26.00	25.50	-0.10	37,000
地產經紀	1.90	1.95	2.00	1.90	-0.05	128,000
地產經紀	0.51	0.51	0.52	0.48	—	197,908
統一機構	4.00	4.00	4.00	4.00	+0.20	2,000
統一機構	0.50	0.52	0.52	0.48	+0.01	5,458,000
夏利文	3.20	3.30	3.30	3.20	-0.05	64,000
協成行	3.35	3.35	3.35	3.35	—	2,000
廖利興	5.35	5.50	5.60	5.35	—	135,000
永昌隆	7.10	7.10	7.20	7.00	-0.10	14,000
廣興	1.18	1.18	1.18	1.16	-0.04	12,000
信託公司(A)	7.80	7.90	7.90	7.80	-0.15	50,000
明豐發展	4.20	4.30	4.30	4.10	—	38,000
利興發展	7.80	8.00	8.00	7.80	-0.15	105,000
華豐發展	4.00	4.075	4.125	4.00	-0.075	394,000
世界發展	2.85	2.90	2.925	2.80	—	116,000
遠東發展	6.30	6.35	6.40	6.00	-0.05	310,000
新世界發展	6.35	6.40	6.40	6.25	-0.10	1,456,000
好世界投資	2.70	2.70	2.70	2.625	-0.05	100,000

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交
怡和公司	24.50	24.40	24.80	23.90	-0.90	374,900
怡和公司	10.85	10.85	11.25	10.55	-0.55	593
怡和公司	4.50	4.60	4.60	4.40	-0.10	1,478,195
怡和公司	18.40	18.80	18.80	18.10	-0.20	1,001,907
怡和公司	67.55	67.55	67.55	67.55	-0.55	240
怡和公司	10.50	10.70	10.80	10.20	-0.10	1,084,450
怡和公司	0.80	0.80	0.80	0.80	—	449,038
怡和公司	14.60	15.00	15.00	14.20	—	1,084,886
怡和公司	2.70	2.80	2.80	2.675	-0.05	274,546
怡和公司	7.25	7.40	7.50	7.20	—	582,000
怡和公司	2.70	2.70	2.80	2.60	-0.10	148,000
怡和公司	8.60	8.60	8.60	8.60	-0.60	800
怡和公司	9.60	9.60	9.65	9.60	-0.10	5,000
怡和公司	7.90	7.90	7.90	7.10	—	42,000
怡和公司	5.30	5.375	5.30	5.275	-0.10	10,000
怡和公司	12.90	13.10	13.10	12.50	-0.40	14,500
怡和公司	7.50	7.60	7.70	7.40	—	8,400
怡和公司	9.00	9.00	9.00	9.00	—	3,000
怡和公司	6.70	6.70	6.70	6.40	-0.10	19,000
怡和公司	1.62	1.64	1.64	1.60	+0.01	22,000
怡和公司	4.40	4.60	4.75	4.40	-0.15	52,000
怡和公司	7.35	7.20	7.35	7.00	-0.15	126,000
怡和公司	2.25	2.20	2.30	2.20	-0.10	116,000
怡和公司	2.30	2.30	2.30	2.30	-0.05	10,000

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交
怡和公司	13.00	13.00	13.50	13.00	-0.50	9,000
怡和公司	51.00	50.00	51.00	50.00	—	29,000
怡和公司	4.30	4.30	4.30	4.30	—	2,000
怡和公司	8.00	8.00	8.00	8.00	—	8,000
怡和公司	3.30	3.40	3.40	3.30	—	6,000
怡和公司	4.45	4.675	4.60	4.35	+0.175	330,000
怡和公司	4.40	4.40	4.40	4.40	+0.05	3,000
怡和公司	13.00	13.00	13.50	13.00	-0.50	9,000
怡和公司	51.00	50.00	51.00	50.00	—	29,000
怡和公司	4.30	4.30	4.30	4.30	—	2,000
怡和公司	8.00	8.00	8.00	8.00	—	8,000
怡和公司	3.30	3.40	3.40	3.30	—	6,000
怡和公司	4.45	4.675	4.60	4.35	+0.175	330,000
怡和公司	4.40	4.40	4.40	4.40	+0.05	3,000
怡和公司	13.00	13.00	13.50	13.00	-0.50	9,000
怡和公司	51.00	50.00	51.00	50.00	—	29,000
怡和公司	4.30	4.30	4.30	4.30	—	2,000
怡和公司	8.00	8.00	8.00	8.00	—	8,000
怡和公司	3.30	3.40	3.40	3.30	—	6,000
怡和公司	4.45	4.675	4.60	4.35	+0.175	330,000
怡和公司	4.40	4.40	4.40	4.40	+0.05	3,000

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交
怡和公司	60.00	51.00	51.50	49.00	-0.50	15,400
怡和公司	2.95	2.975	3.00	2.90	-0.025	1,915,000
怡和公司	8.50	8.60	8.70	8.50	-0.10	95,000
怡和公司	4.20	4.10	4.20	4.00	-0.25	30,000
怡和公司	2.85	2.925	2.925	2.80	-0.05	2,126,000
怡和公司	1.30	1.42	1.42	1.30	+0.10	2,847,000
怡和公司	60.00	51.00	51.50	49.00	-0.50	15,400
怡和公司	2.95	2.975	3.00	2.90	-0.025	1,915,000
怡和公司	8.50	8.60	8.70	8.50	-0.10	95,000
怡和公司	4.20	4.10	4.20	4.00	-0.25	30,000
怡和公司	2.85	2.925	2.925	2.80	-0.05	2,126,000
怡和公司	1.30	1.42	1.42	1.30	+0.10	2,847,000



(上)社會福利署長與何東爵士夫人合影。(中)本報記者與何東爵士夫人合影。(下)何東爵士夫人與社會福利署長合影。

何東爵士慈善基金資助興建

三院何東老人宿舍

社會署署長主持開幕

【本報訊】社會福利署長與何東爵士夫人，昨日下午在何東老人宿舍主持開幕，該老人宿舍，係由何東爵士慈善基金資助興建，位於九龍彌敦道，佔地四千九百餘呎，分設三院，每院可容納一百一十名老人，共可容納三百三十名老人。該宿舍係由社會福利署與何東爵士慈善基金合作興建，旨在為老人提供一個安老之所。該宿舍共分三院，每院可容納一百一十名老人，共可容納三百三十名老人。該宿舍係由社會福利署與何東爵士慈善基金合作興建，旨在為老人提供一個安老之所。

突告關閉之百樂旅行社

警方接獲逾千宗投訴

【本報訊】關於日前突告關閉之百樂旅行社，警方接獲逾千宗投訴，指該社在經營期間，曾向顧客收取大量金錢，但並未提供任何服務。警方表示，該社在經營期間，曾向顧客收取大量金錢，但並未提供任何服務。警方表示，該社在經營期間，曾向顧客收取大量金錢，但並未提供任何服務。



(上)社會福利署長與何東爵士夫人合影。(中)本報記者與何東爵士夫人合影。(下)何東爵士夫人與社會福利署長合影。

兩業主涉嫌被控

收樓後轉租他人

均否認控罪保釋候審

【本報訊】兩名業主涉嫌被控收樓後轉租他人，均否認控罪保釋候審。警方表示，該兩名業主涉嫌在收樓後，將該物業轉租給他人，但並未向有關部門申報。警方表示，該兩名業主涉嫌在收樓後，將該物業轉租給他人，但並未向有關部門申報。

旺角餐廳「比槍」血案

涉嫌開槍探員

已被暫時停職

警方調查兩人衝突起因

【本報訊】旺角餐廳「比槍」血案，涉嫌開槍探員已被暫時停職，警方正調查兩人衝突起因。警方表示，該兩名探員在執行任務時，與一名男子發生衝突，其中一名探員拔出手槍，並向該男子開槍。警方表示，該兩名探員在執行任務時，與一名男子發生衝突，其中一名探員拔出手槍，並向該男子開槍。

佐敦道碼頭計劃重建

發展為多層商業大廈

發展為多層商業大廈

【本報訊】佐敦道碼頭計劃重建，發展為多層商業大廈。該計劃旨在將該碼頭改建為一座多層商業大廈，以增加該地區的商業發展。該計劃旨在將該碼頭改建為一座多層商業大廈，以增加該地區的商業發展。

生意轉讓啟事

為遵照香港法例一九八〇年營業轉讓(保障債權人)條例第五節之規定茲通告如下

為遵照香港法例一九八〇年營業轉讓(保障債權人)條例第五節之規定茲通告如下

【本報訊】生意轉讓啟事，為遵照香港法例一九八〇年營業轉讓(保障債權人)條例第五節之規定茲通告如下。該啟事旨在通知有關生意轉讓的事宜，並提醒債權人注意。

本酒樓現已預接
團年夜飯、發財春茗
社團宴會、婚宴壽筵
一律歡迎

訂座電話：3-693571, 3-693587 總機：3 699688

許仁補腎丸

補腎丸
補腎丸
補腎丸

如蒙惠刊本報報廣告請電
八二電請
八〇七〇

日航特選

日本旅行團

日本本州 七天高級豪華遊
日本本州 七天高級豪華遊
鹿兒島九州 七天高級豪華遊
日本韓國 九天高級豪華遊
鹿兒島九州 七天高級豪華遊
全日本鹿兒島 九天高級豪華遊
北海道 七天高級豪華遊
北海道松島 七天高級豪華遊
韓國濟州島 四天及七天高級遊

半島遊覽企業有限公司
總行：九龍尖沙咀星光行808室至810室 電話：3-694951-0(十線)
分行：香港灣仔道中區大馬路七樓 電話：5-249201-5(五線) 5-256211-5(五線)

林強壯

退心從力
退心從力
退心從力

九龍灣道五五五號

香港最法院

一九八一年公司結算事件第五案
委任臨時清盤人
公司名稱：FAIRPORT LIMITED
註冊地址：香港灣仔道五五五號大廈十三樓
臨時清盤人：香港灣仔道五五五號大廈十三樓
委任日期：一九八一年一月十四日

香港最法院

一九八〇年破產案第九十七案
關於黃廣興及名義上以黃廣興名義在新界葵青區沙咀道四十五至四十七號廣興工業中心十樓經營商業
裁定破產通告
裁定破產日期：一九八一年一月十四日
破產管理官：羅克誠

中共球員又打茅波
大球場再發生騷亂

球迷鼓噪縱火擲石推翻汽車
大批藍帽子到場彈壓·騷動幸未擴大

出二萬三千餘名球迷，昨晚在政府大球場觀看有聲電視足球賽，並造成中區「廣東人」一戰時，又發生騷擾。昨晚足球賽在「看台」上廣東球迷被檢，又發出狂喊，大批在球場後秩序警員仍控制場面，將四名球迷在下午的足球場後，但事件仍未平息，數萬名球迷在球場後，情況已十分緊張，但警員以靜制動，消滅球迷逐漸散去。

廣東隊是在上場二十四分鐘先射入一球領先，一直保有球權，但至三十分鐘隨先場前五分鐘，香港隊嚴利胡國輝射入一球，追至二比二平手。

此時，在場觀賽的二萬三千餘名球迷大為鼓噪，喝聲四起，部份球迷更向台後拋紙張紙張，一時看台上火頭四起，在場後秩序的警員見狀，立即衝上台拘捕放火者，結果，有四名球迷在台上放火的年青球迷被捕，球迷放火者，喝聲逐漸散去。

A high-contrast, black and white photograph showing a group of people, possibly a family, standing in front of a building with large windows. The image is grainy and appears to be a photocopy or a scan of a document.

小販重整計劃 絕非解決辦法

岑才生表示小販牌加價無可避

[illegible]

他繼續稱：例子是，例如在「九七」前，如果有一宗土地及測量處限制，並限制該項限制，以符合「九七」的申請者，但此事會令不申請者，怨聲載道，勢將影響不澄清。

油。友
之則

市政總署
市政限制
原意大相
未不相
將會放寬
特備獎金
法家言
明理，但
道，但
朝本局

比事：本
工務局拒
工廠在地
上搬遷在

王

「建住猴年埋單」 OTT

主任之空闊。
他表示，港府除向同
主抽收物業稅外，同

主人簽發經常加強控制
澄清誤會，在任何方
面皆對本局有所裨益。

「建住猴年埋單」 OTT

圖中有一人坐在桌前，桌上有一瓶酒和一個碗，另一人站在旁邊。

上午十一時三
午四時，共搜
公司，該三間
在灣仔軒尼詩
樓、中區干諾
三樓，及西區
號三樓。
警方在行動

他們這幾個偵查獲
此文件、貸款合約、
銀行存摺。
警方分別在灣仔的
坂公司拘捕兩男一女
中區的貨物公司拘捕
女一男，在西區的貨
中搜獲一
及專業機構聯會
香港府凍結

佈公府政促員議珠惠
留去民移法非
定決何如竟究

她說：此等非法移民中，其中百分之五十一點四點是其工作大為島繁雜技工，其示例如下：

香港政府曾經對澳門非法入境者會做調查問地考慮僱用該人。

將出生於一九九一年九月八日澳門人被捕時年僅十七歲，在澳門出生許多年，說「不知道是否屬葡萄牙公民」，並在地檢署其中兩間兄弟被放出來，在數日後其身份三度遭回，可息下天。

她說：本人希望沒有「天底是如何決定非法移民之去法？」

人士民權，是給予了三年、六個月或三個月居留權的人行，勿作「地下居民」，有行，半年五個月，方屬親近。

決。

她在市局週年辯論大會席上指出：相信真正以香港之利為重者，均會支持政府取消，然嶼政策，然而，目前尚有大陸來港之非法移民之云。

澳門人約四
已婚者，而
分之八十表
的代表說政
府前，但當新
府使澳門人
曾受移民局
香港妻子的
而此家題會
府能公佈到
元竟我們之
外或七年的
然要繼續達
八還要等三
特無相片

公司則拘捕三男
被捕各人年齡
一歲至五十八
以一千至一萬
神外出。

【本報訊】
立經商及
聯會「昨
時會，該
府暫時凍結
字租金。

館，約值廿三萬，斷下頭場走入一綢絲色福特牌私家車逃走。

稍後警方在秀茂坪四十四號對開處發現該輛紅車上還有一旅行袋，一布袋及數隻手袋。

四名劫匪均為中等身軀，年約廿餘歲，由五呎一至五呎四吋高，其中一人戴太陽眼鏡，一人頭戴鐵帽，另一人則

額稅免俸薪人
高提會不謂司

前的通貨膨脹情形而論，加上「打仔」要付一千四百元是「壓力」而且還付稅，因此各方均要求政府將個人免稅額提高，但是財政司夏鼎基昨日在立法局答覆陳鑑榮議員的質詢時表示，政府將不會將免稅額提高。

以下是財政司夏鼎基前日在立法局答覆陳鑑榮及蘇國梁議員的問題：

陳鑑榮議員問：政府會否考慮調整薪俸稅的個人免稅

應捐

【本報訊】首利會一九八〇年向以年青人佔量中國大陸青命普遍延長，預見在未來的穩定地增加之入作好準備，服務。

無疑地，大部惟仍有少數

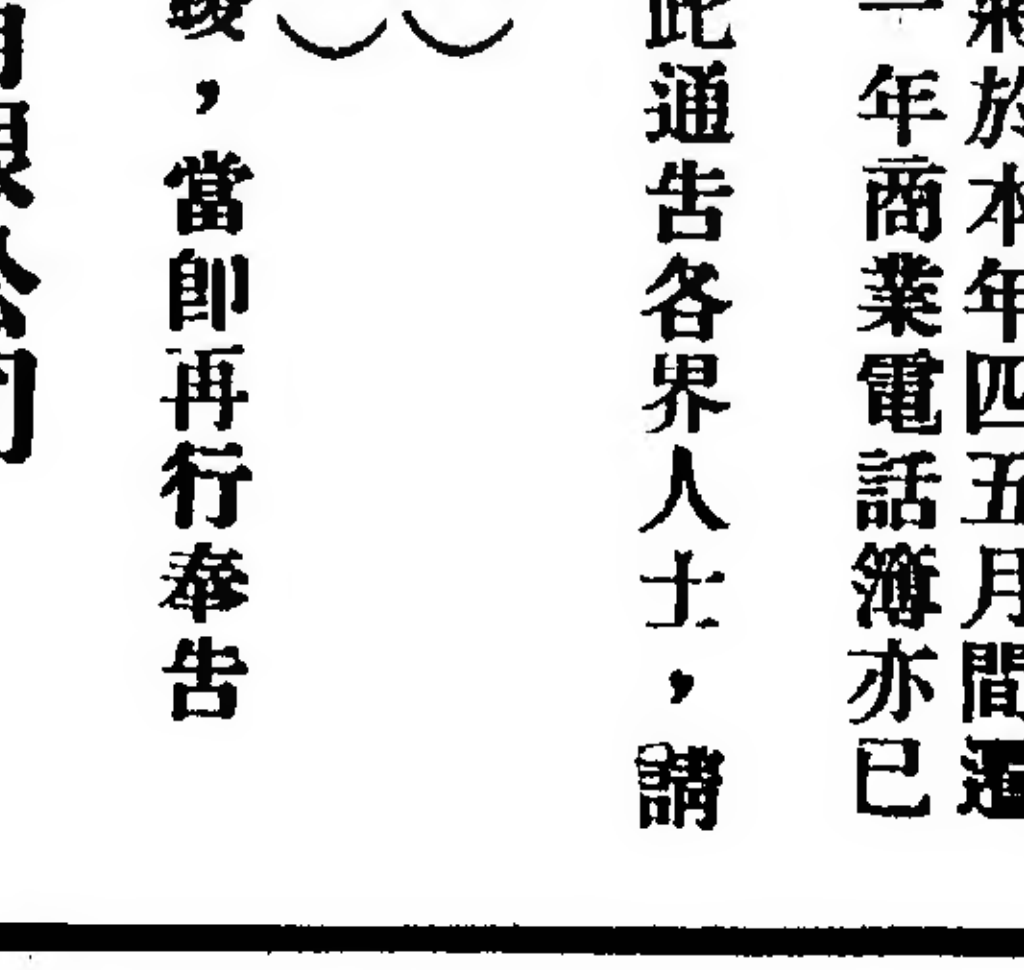
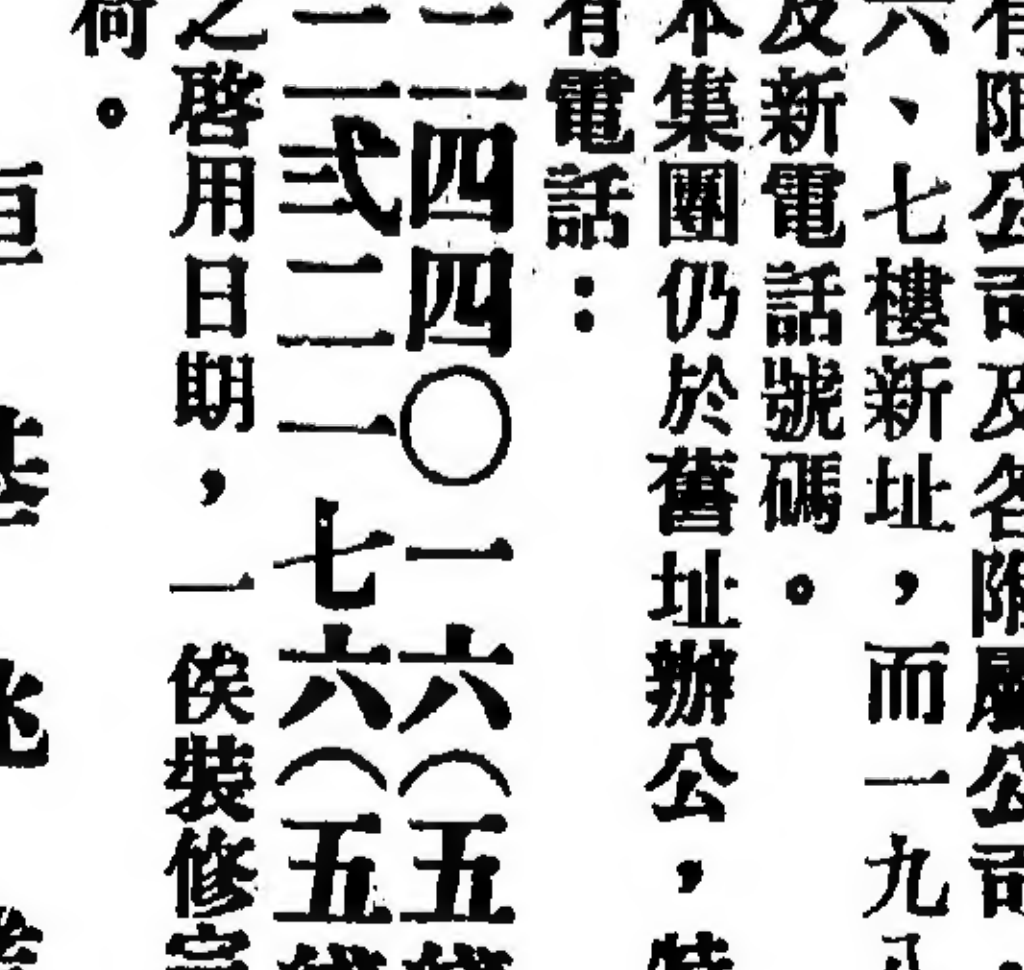
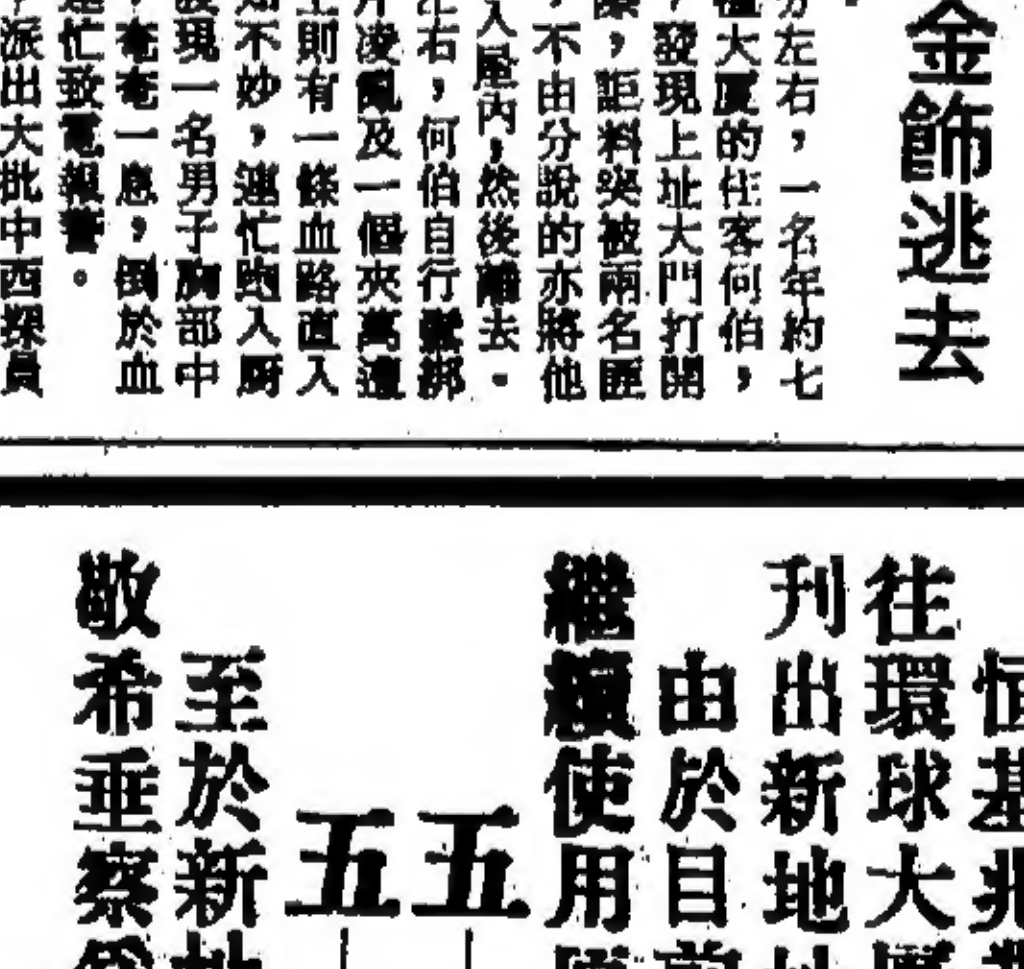
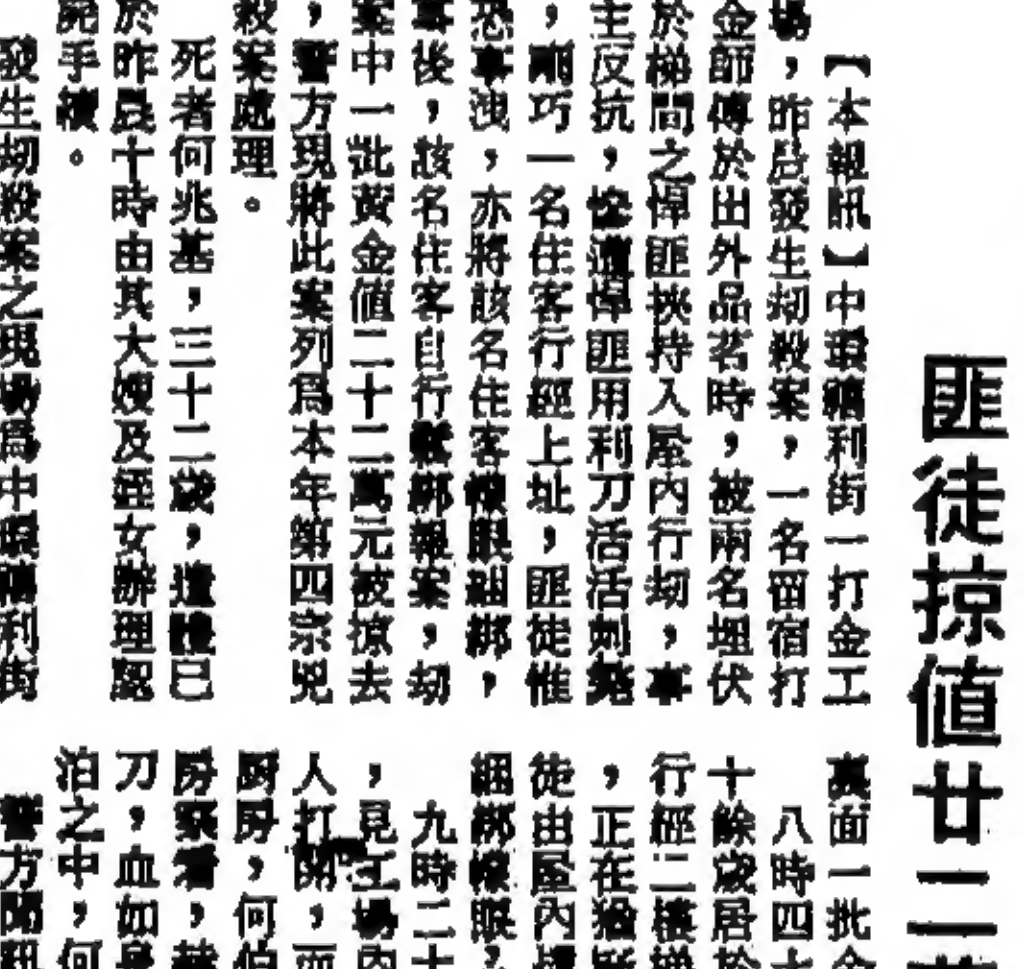
提供適當服務

注：美
及大戶買
日工商晚
倫敦
市上
匯

七點一零，下跌四點六零。	紐約金市全日走勢， 資助懸，詳情請參閱今 報。	八隻港股 收市價 一月廿二日 廿一元八角五分
--------------	-------------------------------	---------------------------------

財政司答：倘在一九八一至八二年內，財政司對防務建議中有任何人成稅政有利，各位議員將可

<p>財政司答：倘若政府一九八一至八二年度稅務措施中有任何對納稅人或稅收有利之提議，各位議員將可在三月開議。</p>		<p>財政司答：倘若政府一九八一至八二年度稅務措施中有任何對納稅人或稅收有利之提議，各位議員將可在三月開議。</p>	
<p>開議。</p>		<p>開議。</p>	
<p>經國策議員問：鑑於此等官員議員並不熟悉進修所謂加惠納稅人問題，有否任何官員負責此項稅務問題？</p>		<p>經國策議員問：鑑於此等官員議員並不熟悉進修所謂加惠納稅人問題，有否任何官員負責此項稅務問題？</p>	
<p>（倫敦金價）</p>		<p>（倫敦金價）</p>	
<p>【香港時間一月十三日深夜一時電】</p>		<p>【香港時間一月十三日深夜一時電】</p>	
<p>（倫敦金價）</p>		<p>（倫敦金價）</p>	
<p>金價 五十六七．〇〇</p>		<p>金價 五十六七．〇〇</p>	
<p>盤 五十六四．〇〇</p>		<p>盤 五十六四．〇〇</p>	
<p>收市 五五八．五〇</p>		<p>收市 五五八．五〇</p>	
<p>（紐約金價）</p>		<p>（紐約金價）</p>	
<p>一月廿一，百安上開</p>		<p>一月廿一，百安上開</p>	



牛莊宋地帶

利息太高，供體困難，使紡織業者無力再炒下去，紛紛倒價求售。

於是花部需要有水灌戰方能長得旺盛，沒有水，祇有枯槁。

× × ×

過去一年落成的宅院寥寥，約有四成是空置的。

× × ×

不知有沒有那一天，

× × ×

空置樓宇的業主，以日租形式將樓宇租出作任何用途。

× × ×

伊朗總理聲稱，寄待美國人買之舉，有偉大的成果。

× × ×

當然，除了伊朗教士，還有誰能向東行擲提八十億美元？

商人望天來打卦

今年天氣不冷，人多以後，氣溫降至十四度左右，不外一兩天大冷，否則呼天不徹哭，便到皮裘之類英雄無用武之地，惟有厚棉皮衣而已。當然也有「綠茵堆翠」的婦女界，在十八度的氣溫之下，穿絨衣而來，翻一番，老媽看是覺得好美而已。

且與大陸而個，對於財人，更無需要是個好衣服，單裙袍也不脫，又合意，因此大陸人回國，便無需要是個好衣服而煩惱了。求求可過年，懶得理了。一向的慣例，香港人都是非寒流飄過，也不買新衣服，都以為要成聖誕，都有凍死人的新聞，今年則托福，沒消息，在都算好。

地鐵小巴好相與

備與成衣店現貨存貨還來，小巴攔作一團，東行無路，願而之他。不過，香港人總覺奇遇，「此地不設防」，今午才改行其他路徑，遂假以叱咤之聲，令小巴之好相與者，乃係地鐵導線，其導線小巴，乘客上車是入錢落箱者，搭車人錢與否，隨着任意，入錢落箱者，搭車得阻。司機依俗辦事，有人揚手亦即停車，那時要人娶也。

除了成衣商人求神拜佛求平安以外，其實有很多人也有同樣心理，這是指那些指有皮衣的貴婦，也是指時裝模特的行業。衆所周知，模特的行業，乃是與成衣界相輔相承的，由模特的行為以優美的步法，身裁以及優美的服裝的優點，使人對於服裝起趨購買感的工作也。

如果裝束不到，成衣商的銷售失敗，在來年度自然會減少購買，

羅州警署出巡巡邏人式爲使高官階者諸君加意警

香江

財三

萬象

一

冬

天春の裏天

冬，天氣可怕，但在韓國，即使嚴冷的日子，也還有綠蔭陽光，冬天還是春天，這就是冬天獨有的環境。

有人說，南國人多熱情，南國有陽光！

當年夜機上人吟出「北國正春大」，道日子一轉三十年，而北國春天是那麼短暫，真正的冬天却是悠悠的三十年，人們沒有

● 華德陳 ●

2

橋上行船原來如此

小妾薛離者，他是蘇江附近大氏，在海外見到報章說，美洲一間報紙把大陸發生的新聞稿「橋上行船」改為「橋下行船」，認為這間報紙的編輯觀念是正常的，可是却不知這常州的青年運河却不是橋下行船而是橋上行船，於是寫為之「（括弧）

場立 一同們她

不多，但她們是高傲，而且都是未婚的，女性未婚的在全單位中也只有她們三個，因此，中午比較行得密，日中午齊去食堂，一齊逛商店廣場，不要說她已經結婚，她們所以要好，是因為她們同一立場，未婚，自由自在，無拘無束。

M蘭主任住在牛山一四四一號，是蘇斯所使用，這個世界，自己人沒有用呀，越是自己人，勢力跟越加大。

看來，M的不滿，無非是爲了精神不愉快，外間人是很難了解的，不過女人與女人之間，對於人被捉與否，總是同情而且關心的。

嘉莉問：「主任，你會不會在姑媽家住？」（待續）

街市女

男人的「低調」份子，被稱為「市井之徒」，女人的「低調調子」呢？稱做什麼？

許多男人賜以新的「嘉名」曰：「一雙風」。此稱謂也，似有刻薄意。愚人皆知一雙風乃是姍姍別稱。

又曰：賜此嘉名之人，大抵亦忘却雌雄之別，風氣之區別。風是雌性，凰是雄性，站在女人立場，正將目標「移形換位」，難道僅男人這低調的女性稱謂，則有人指為「街市女」，未免比擬三四個錢頭，褻服薄施脂粉，則固然大家閨秀，但地雖錢銀白牡丹式，即使時穿皮襪卡白領式，

市井女

香江即事記

財司不增免稅額

防賄條例第四條，嚴禁公職：顧問
接受饋贈及茶錢。呢的條例 柳

選保唔

當然任務。流行。摩登御史執行監察任務，自是職而無私。惟是公共機關編員收受賄物，例如退休紀念、旅遊及有關福利等。對於防範，葡黨向外來報是以報一笑，從不置評，因為人言世故，在所難免，官府立場，當

再有一大堆金幣？貴州之馬寶，有技能能得一純銀之盆，值市路略也。當知閩僑依本身價值係遠勝與眾不同，據此原則，此後如果有意行賄，正可以引中其彀，視乎價錢對某人行賄否，便使此輩想過去發番一個金銀，實在也有其限得很少，畢竟食祿之微。

清一色廉潔奉公，此等人才古所無，而對咁美妙之環境

[illegible]

含有抗癌的
誘發劑。使

取價很大成績。現在香蒜
 已成為日本農藝經濟的主
 角，分佈面積十分廣
 大。凡有園林的地方，幾乎都
 栽莖。每年的收入相當可
 觀。這些都是人體必需的
 脂肪，以及大量的麥
 角固醇，許多的氨基酸
 糖。因此，日本的藥劑研究家
 一再撰文，建議國民多
 吃香蒜，以防癌和抗
 癌之目的。
 香蒜也是本港市民

城市游擊餘絃

[illegible]

「的餘緒。然成爲

少，自然難於有資料。在衆多的同類型態，互相關聯之下，總能重新形成本介紹，就是互相來實少之下，足可以證明其相通的發展來源，因此爲了這個問題，也同樣感到煩悶。

世風聲嘶，巴婆份子以胡謔爲手段，編造全世界之獨佔。而各國要對付此種，乃是訓練突擊隊，最著卓效當然以色列，那一幕突擊

油麻地在那裏？

如果說，香港是一個驕傲的地方，也許不錯。許多人以為大家生長在這個地方，一切都該現實，沒有新奇感，也沒有騷樣的所在。

筆者却以爲，香港的撲朔迷離，不但是登江國後之夜泊油象地，而且是在現實在的，一切都在變遷，更何況是這一個社會呢？

萬花筒

（一）

（二）

（三）

（四）

（五）

（六）

（七）

（八）

（九）

（十）

（十一）

（十二）

（十三）

（十四）

（十五）

（十六）

（十七）

（十八）

（十九）

（二十）

（二十一）

（二十二）

（二十三）

（二十四）

（二十五）

（二十六）

（二十七）

（二十八）

（二十九）

（三十）

（三十一）

（三十二）

（三十三）

（三十四）

（三十五）

（三十六）

（三十七）

（三十八）

（三十九）

（四十）

（四十一）

（四十二）

（四十三）

（四十四）

（四十五）

（四十六）

（四十七）

（四十八）

（四十九）

（五十）

（五十一）

（五十二）

（五十三）

（五十四）

（五十五）

（五十六）

（五十七）

（五十八）

（五十九）

（六十）

（六十一）

（六十二）

（六十三）

（六十四）

（六十五）

（六十六）

（六十七）

（六十八）

（六十九）

（七十）

（七十一）

（七十二）

（七十三）

（七十四）

（七十五）

（七十六）

（七十七）

（七十八）

（七十九）

（八十）

（八十一）

（八十二）

（八十三）

（八十四）

（八十五）

（八十六）

（八十七）

（八十八）

（八十九）

（九十）

（九十一）

（九十二）

（九十三）

（九十四）

（九十五）

（九十六）

（九十七）

（九十八）

（九十九）

（一百）

（一百零一）

（一百零二）

（一百零三）

（一百零四）

（一百零五）

（一百零六）

（一百零七）

（一百零八）

（一百零九）

（一百一十）

（一百一十一）

（一百一十二）

（一百一十三）

（一百一十四）

（一百一十五）

（一百一十六）

（一百一十七）

（一百一十八）

（一百一十九）

（一百二十）

（一百二十一）

（一百二十二）

（一百二十三）

（一百二十四）

（一百二十五）

（一百二十六）

（一百二十七）

（一百二十八）

（一百二十九）

（一百三十）

（一百三十一）

（一百三十二）

（一百三十三）

（一百三十四）

（一百三十五）

（一百三十六）

（一百三十七）

（一百三十八）

（一百三十九）

（一百四十）

（一百四十一）

（一百四十二）

（一百四十三）

（一百四十四）

（一百四十五）

（一百四十六）

（一百四十七）

（一百四十八）

（一百四十九）

（一百五十）

（一百五十一）

（一百五十二）

（一百五十三）

（一百五十四）

（一百五十五）

（一百五十六）

（一百五十七）

（一百五十八）

（一百五十九）

（一百六十）

（一百六十一）

（一百六十二）

（一百六十三）

（一百六十四）

（一百六十五）

（一百六十六）

（一百六十七）

（一百六十八）

（一百六十九）

（一百七十）

（一百七十一）

（一百七十二）

（一百七十三）

（一百七十四）

（一百七十五）

（一百七十六）

（一百七十七）

（一百七十八）

（一百七十九）

（一百八十）

（一百八十一）

（一百八十二）

（一百八十三）

（一百八十四）

（一百八十五）

（一百八十六）

（一百八十七）

（一百八十八）

（一百八十九）

（一百九十）

（一百九十一）

（一百九十二）

（一百九十三）

（一百九十四）

（一百九十五）

（一百九十六）

（一百九十七）

（一百九十八）

（一百九十九）

（二百）

（二百零一）

（二百零二）

（二百零三）

（二百零四）

（二百零五）

（二百零六）

（二百零七）

（二百零八）

（二百零九）

（二百一十）

（二百一十一）

（二百一十二）

（二百一十三）

（二百一十四）

（二百一十五）

（二百一十六）

（二百一十七）

（二百一十八）

（二百一十九）

（二百二十）

（二百二十一）

（二百二十二）

（二百二十三）

（二百二十四）

（二百二十五）

（二百二十六）

（二百二十七）

（二百二十八）

（二百二十九）

（二百三十）

（二百三十一）

（二百三十二）

（二百三十三）

（二百三十四）

（二百三十五）

（二百三十六）

（二百三十七）

（二百三十八）

（二百三十九）

（二百四十）

（二百四十一）

（二百四十二）

（二百四十三）

（二百四十四）

（二百四十五）

（二百四十六）

（二百四十七）

（二百四十八）

（二百四十九）

（二百五十）

（二百五十一）

（二百五十二）

（二百五十三）

（二百五十四）

（二百五十五）

（二百五十六）

（二百五十七）

（二百五十八）

（二百五十九）

（二百六十）

（二百六十一）

（二百六十二）

（二百六十三）

（二百六十四）

（二百六十五）

（二百六十六）

（二百六十七）

（二百六十八）

（二百六十九）

（二百七十）

（二百七十一）

（二百七十二）

（二百七十三）

（二百七十四）

（二百七十五）

（二百七十六）

（二百七十七）

（二百七十八）

（二百七十九）

（二百八十）

（二百八十一）

（二百八十二）

（二百八十三）

（二百八十四）

（二百八十五）

（二百八十六）

（二百八十七）

（二百八十八）

（二百八十九）

（二百九十）

（二百九十一）

（二百九十二）

（二百九十三）

（二百九十四）

（二百九十五）

（二百九十六）

（二百九十七）

（二百九十八）

（二百九十九）

（三百）

（三百零一）

（三百零二）

（三百零三）

（三百零四）

（三百零五）

（三百零六）

（三百零七）

（三百零八）

（三百零九）

（三百一十）

（三百一十一）

（三百一十二）

（三百一十三）

（三百一十四）

（三百一十五）

（三百一十六）

（三百一十七）

（三百一十八）

（三百一十九）

（三百二十）

（三百二十一）

（三百二十二）

（三百二十三）

（三百二十四）

（三百二十五）

（三百二十六）

（三百二十七）

（三百二十八）

（三百二十九）

（三百三十）

（三百三十一）

（三百三十二）

（三百三十三）

（三百三十四）

（三百三十五）

（三百三十六）

（三百三十七）

（三百三十八）

（三百三十九）

（三百四十）

（三百四十一）

（三百四十二）

（三百四十三）

（三百四十四）

（三百四十五）

（三百四十六）

（三百四十七）

（三百四十八）

（三百四十九）

（三百五十）

（三百五十一）

（三百五十二）

（三百五十三）

（三百五十四）

（三百五十五）

（三百五十六）

（三百五十七）

（三百五十八）

（三百五十九）

（三百六十）

（三百六十一）

（三百六十二）

（三百六十三）

（三百六十四）

（三百六十五）

（三百六十六）

（三百六十七）

（三百六十八）

（三百六十九）

（三百七十）

（三百七十一）

（三百七十二）

（三百七十三）

（三百七十四）

（三百七十五）

（三百七十六）

（三百七十七）

（三百七十八）

（三百七十九）

（三百八十）

（三百八十一）

（三百八十二）

（三百八十三）

（三百八十四）

（三百八十五）

（三百八十六）

（三百八十七）

（三百八十八）

（三百八十九）

（三百九十）

（三百九十一）

（三百九十二）

（三百九十三）

（三百九十四）

（三百九十五）

（三百九十六）

（三百九十七）

（三百九十八）

（三百九十九）

（四百）

（四百零一）

（四百零二）

（四百零三）

（四百零四）

（四百零五）

（四百零六）

（四百零七）

（四百零八）

（四百零九）

試舉一個問題，請你

止，這不就是油麻地麼？
 對的，這是土著眼中的油麻地，最少，
 有一間油麻地官校（雖然已經拆掉，半改建，
 但仍有一片存在），這便可以由「官方」
 （官校名稱）作間接證明。
 可是，筆者却認為，油麻地是在亞答街
 的範圍，即便不完全是一區，證明之處，
 地的一角要包括括仔角全區，證明之處，
 是九龍鐵路沿線全區，這道理盡人皆知是油
 麻地站，官方文書作證，第一個並不可爭論的
 地方。到了今日，摸黑迷離的地方產生出來了
 ，因為有一個油麻地站，屬於它的地下鐵道，油
 麻地又有一個油麻地站，所在的地方是港打老道
 口，這個油麻地站合乎油麻地範圍之內，作
 證，還可以拿來支持另一個觀點，作爲
 油麻地乃在港打老道至佐敦道之間的一塊地

「囚」而非囚，是示你實在只是「

之秘技

乃是一「德」字之心，是有財德也。

爲之，其爲全到某一名士獲得利益，有可操縱？二則曰：「可操縱？」


女子以媚態爲四德之首，能懷有此內在美，就變質的裝不如人，仍會有快捷的婚姻。可操縱？

防賄條例第四條，嚴禁公職：顧問
接受饋贈及茶錢。呢的條例 柳

[illegible]

清一色廉潔奉公，此等人才古所無，而對咁美妙之環境

速寫，所以故鄉留聲機才
見得驚奇，常有人接亂索的
「阿煙」便趕着過頭曰：『阿煙什
麼問題別說方式而已。』
既已防範咄咄，而且
啞吧既難嚼，倒像嚼
你腳點能再有陌路情
何語？笑曰：『要設計
路路關閣接枝，實優



厝化安。要顯以金銀蛋殼，猜其
洗水亦可以飛揚大寶，國粹一
於飛揚大寶，一對一
，整整十零萬之金蛋，
都係掛枝，我掛不及你
挑高，呢兩金蛋你要啱
，咁咁發賣，又點算
係路路耶？」

去而已。

已。」鄭錦雯女讀者，以
「古字問，開店子的
講幾般如何？」
「唔！『一』係『一』
半，不過為店子太小，
生計看起來會食蝕，
規模有限，不免『良』
去而已。」

內爲舊店有老氏周厚厚的作

含有抗癌的
誘發劑。使

取價很大成績。現在香蒜
 已成為日本農藝經濟的主
 角，分佈面積十分廣
 大。凡有園林的地方，幾乎都
 栽莖。每年的收入相當可
 觀。這些都是人體必需的
 脂肪，以及大量的麥
 角固醇，許多的氨基酸
 糖。因此，日本的藥劑研究家
 一再撰文，建議國民多
 吃香蒜，以防癌和抗
 癌之目的。
 香蒜也是本港市民

工商日報

分類廣告

第數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個
每天三元（日晚報聯刊，每天共收六元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續，合刊處：

一	二	三	四	五	六	七	八	九	十	十一	十二	十三	十四
電話	電話	電話	電話	電話	電話	電話	電話	電話	電話	電話	電話	電話	電話
八三五七	八三七〇	八三八二	八三九五	八三九八	八四〇一	八四〇四	八四〇七	八四一〇	八四一三	八四一六	八四一九	八四二二	八四二五

招租

四六號地上下家利棧二商
有電燈便一銀行五路七商

出售均可

道單旺地一樓七位
電六六四〇八二二
電話六四〇八二二

下區新樓

道中三層宏麗東南
商在保值黃金地段

高住吉樓

九龍
有兩層半吉樓而新約除
期比水電附廁各
如有意電 25632

550呎

商住唐樓

新大橋東南十八呎闊
房兩層潮濕地舖
浴廁防盜街市紅
路水電附廁五期
四七號道 7343132
B四樓 25632

老屋連地

連地萬三呎一百一呎
25元業 025632

元朗

移新

民界萬資
出洋餘改
國洋呎建

旺舖

旺舖
吉山道舊街九號地
生意有意者電合行
25632 佐敦道43號

廉租

六樓東莞同鄉會合

元朗平租

洋田樓五層呎租五
大屋洋樓樓房租五
別墅七呎呎租四
下除小 7343132
元朗下房租七呎至壹拾

商用平租

二呎呎四百五十呎
房七百呎合舖士
租十六 736329

中環旺舖

蘇杭街5至9號就商
下樓租請到本大廈管理
處接洽

[illegible][illegible]

一心 有平價機票推出

K9091174
K951121

九龍彌敦道655號胡莊生行912室 "一心"旅行社

台北 650	泰國 990	三藩市 3190	南美 5900
東京 1100	黑馬 1380	溫哥華 4200	澳洲 2620
大板 1350	星馬 1850	多倫多 3850	倫敦 1996
韓國 1300	紐約 3400	中東 3600	歐洲 3800

哲明女士 學相命

求貴理請速傳鑑定必
實相告諸通曉粵客
散九龍旺角福華道元
六號三樓近亞細亞街

擋風 玻璃

安國名廠私家車玻璃
安全擋風玻璃車房
227號士嘉堡區
863-2778 士嘉堡區
903-8888 士嘉堡區

公司 搬運

時幫您手

229 新 833442
219 粵 814353

中聯 提防假冒

聯電有限公司

15-635157
5-627922
3-632345
3-333532

搬運

金輪車車行

K 582431 K 582171



新到迷你單車

<p>中心</p> <p>各座單位 現金成交</p> <p>161-10</p>	<p>專修電視</p> <p>彩色黑白線 安遠近上門</p> <p>(4) 239445 麗聲</p>	<p>上門裝修</p> <p>室內設計 地毯鋪設 木板地面 工廠店舖 7樓閣房 裝修價格</p>	<p>私家偵探</p> <p>K-843513 K-847655</p> <p>攝影錄音跟蹤——代收債款 一切調查案件——租務糾紛 委託絕對保密——歡迎詢問 九龍通菜街2A號陽光商場舊樓9室</p>	<p>特快台證</p> <p>*代辦各國簽證*</p> <p>一心旅行社</p> <p>彌敦道655號 胡社生行912室</p> <p>K 969174 · K 951121</p> <p>全部來同</p>
---	--	---	--	--

[illegible]

痔

日本 不痛 刀割 不用 藥水

九龍旺角彌敦道六六二號
九龍德輔道中四十六號
電話：九百五十九號
香港軒尼詩道五〇九號
中國國貨公司對面
電話：七九〇二號

工商日報

本報廣告刊例

第一版每行一元二角
第二版每行一元
第三版每行八角
第四版每行六角

長期廣告另議

本報地址：香港德輔道中四十六號

電話：九百五十九號



法蘭西藝術

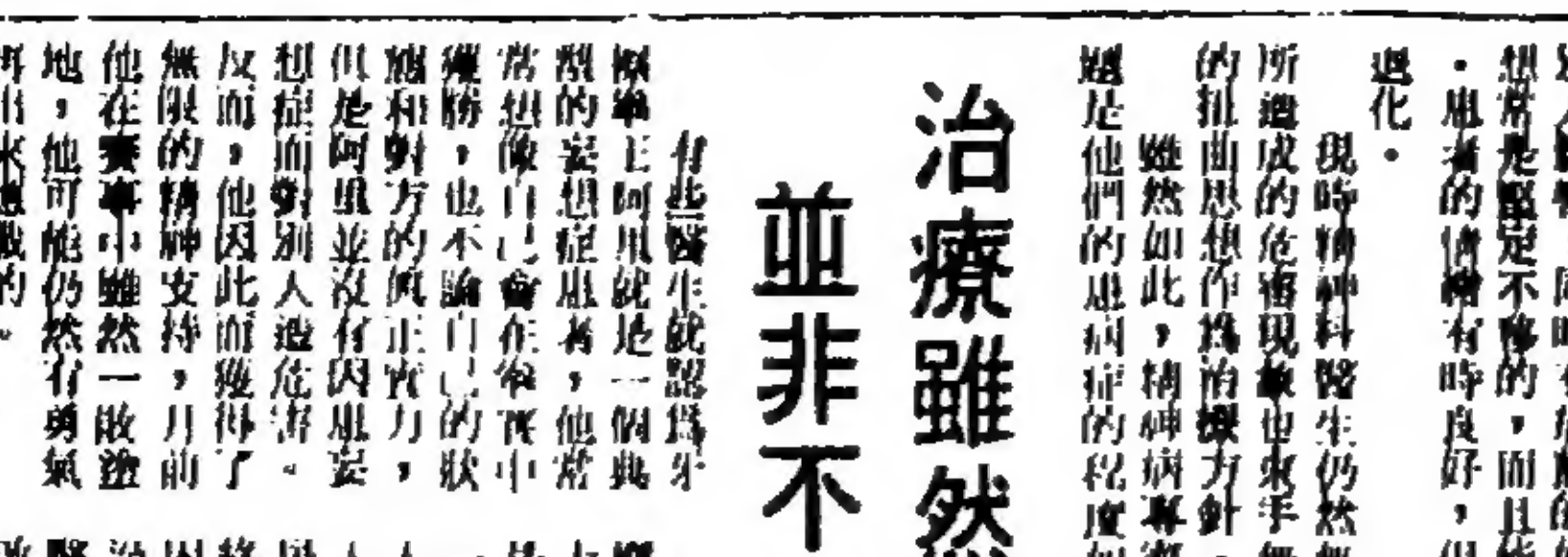


阿爾弗雷德·雅各布·尼美孔·敏阿

正當香港人驚慌於四週可能發生精神病者之際，一位精神科專家發出更驚人的警告，也指出大部份精神病患者是出於環境的壓力，而非天生之「瘋」，而行為異常的背後，多是受環境之影響。精神科專家指出，很多以暴力威脅婦女之男性，即是受環境影響者。...

治療雖然困難 並非不會痊癒

有些醫生認為，如果患者能接受治療，精神病患者並非不可救藥。大部份精神病患者，在經過適當治療後，是可以恢復健康的。...



阿爾弗雷德·雅各布·尼美孔·敏阿

正當香港人驚慌於四週可能發生精神病者之際，一位精神科專家發出更驚人的警告，也指出大部份精神病患者是出於環境的壓力，而非天生之「瘋」，而行為異常的背後，多是受環境之影響。精神科專家指出，很多以暴力威脅婦女之男性，即是受環境影響者。...

歡喜較人病 生醫男襪幫

醫學博士加德羅醫生，最近接受訪問時，表示他最喜歡的工作，是幫助那些患有精神病的患者。他認為，精神病患者並非不可救藥，只要經過適當的治療，是可以恢復健康的。...

碼頭海鮮檔 兼售大閘蟹

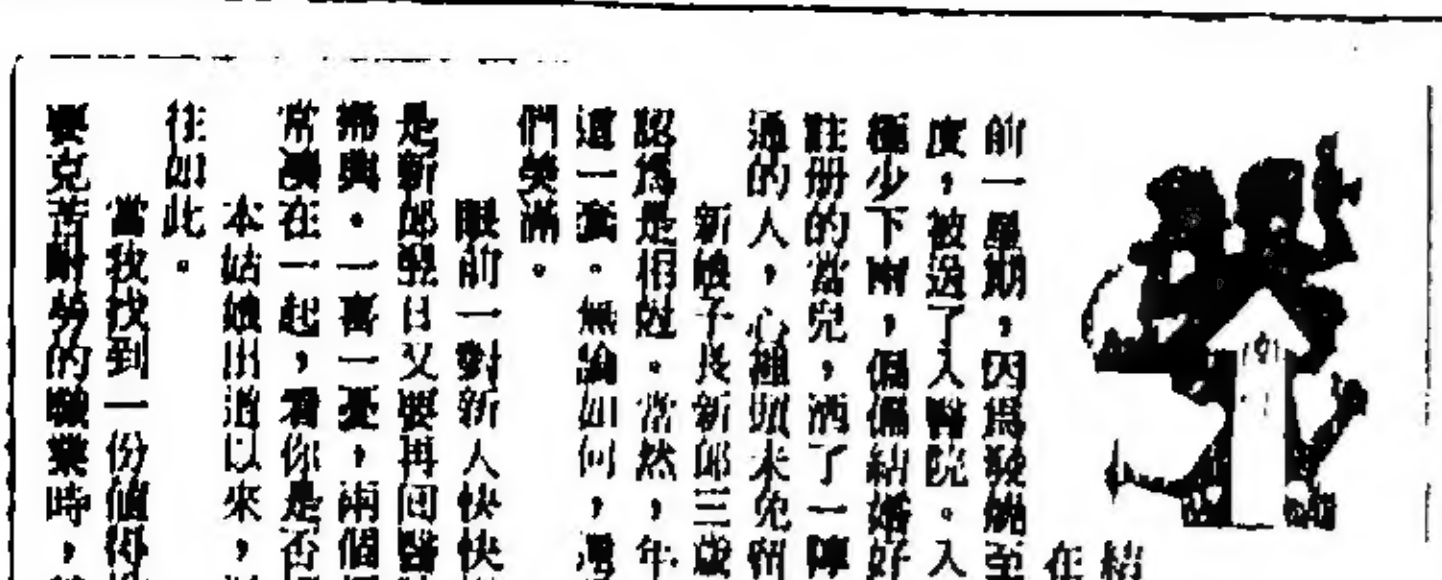
北角碼頭海鮮檔，最近開始兼售大閘蟹。該檔負責人表示，大閘蟹是當季的佳餚，味道鮮美，營養豐富，歡迎顧客光臨選購。...

商人腦筋一轉 藥茶應運而生

商人腦筋一轉，藥茶應運而生。最近市場上出現了一種新的藥茶，據稱具有多種功效，如降血壓、降血脂等。...

人驚腺乳婦此 利圖售出餘多

一位母親在生完孩子後，乳房會分泌乳汁，這是正常的生理現象。然而，有些母親在產後會出現乳汁分泌過多或過少的問題，這可能會對嬰兒的營養產生影響。...



阿爾弗雷德·雅各布·尼美孔·敏阿

正當香港人驚慌於四週可能發生精神病者之際，一位精神科專家發出更驚人的警告，也指出大部份精神病患者是出於環境的壓力，而非天生之「瘋」，而行為異常的背後，多是受環境之影響。精神科專家指出，很多以暴力威脅婦女之男性，即是受環境影響者。...

世無常

世事無常，人生如夢。在瞬息萬變的世界中，我們應該如何面對生活中的種種挑戰？專家建議，我們應該保持一顆平常心，學會接受變化，並從困難中汲取教訓。...

商人腦筋一轉 藥茶應運而生

商人腦筋一轉，藥茶應運而生。最近市場上出現了一種新的藥茶，據稱具有多種功效，如降血壓、降血脂等。...

人驚腺乳婦此 利圖售出餘多

一位母親在生完孩子後，乳房會分泌乳汁，這是正常的生理現象。然而，有些母親在產後會出現乳汁分泌過多或過少的問題，這可能會對嬰兒的營養產生影響。...

世無常

世事無常，人生如夢。在瞬息萬變的世界中，我們應該如何面對生活中的種種挑戰？專家建議，我們應該保持一顆平常心，學會接受變化，並從困難中汲取教訓。...

聲華·華大新·華豪 3-617169 3-841189 3-762372 場五週二！滿狂 片性笑惹胆大行發司公洲歐 陣女班一佳一院愛一 ！上觀原店娃一醫性 徒狂色 性狂惹太太有左風星 片野笑眼眼眼眼眼眼眼 銀保登摩場午晚明	華美 3-211656 場五天今 巨歌越古公長 片唱劇裝司城 君費丁·夢夏 玉金枝 人最喜美丁人 ！迷夢美！愛愛見 追步 銀保登摩場午晚明	華寶 場五天今 巨歌越古公長 片唱劇裝司城 君費丁·夢夏 玉金枝 人最喜美丁人 ！迷夢美！愛愛見 追步 銀保登摩場午晚明	華大 場五週四第 九九半七二五半兩12 點點點點點點點 結藝華映首九樂 品術影權權權權權 橙發 不兒童 刪全版原 剪無本裝 天六後最	紅磡 郵新埔黃 場五天今 傑主張王 作演劇午正 父叩 不兒童 保登場夜 食晚場 十點半 天至	明珠·慶普 點加後午加明普 二四場後開天慶 滿特滿大 演主高絲芭花利奧 ！影電的想夢們士男 時裝成班 海十後廿八天午明 總之半點早天部場晚夜	樂百·運海 H704646 K678091 院戲星佳：庭喜喜中樂百 舞文帶羅片大 一作一斯倫家 場五滿大 德戴梅杜西馬麥森 遜安露南度馬士士鍾 時裝成班 ！皇堂麗富面場：工神弄鬼技特 銀保登摩 午場 晚場 將九後戲：場夜午運海	堂滿 3-488828 快裝修完竣 就至街市市地 四二樂心街址
泰國·聲樂 場五天今！座滿昨 主：喬·廖·余·阿 演：宏·麗·安·健 民良等二 ！物人的憐可個一 ！生人的色灰個一 銀保登摩 午場 晚場	樂民·門金 場五天今！座滿昨 主：喬·廖·余·阿 演：宏·麗·安·健 民良等二 ！物人的憐可個一 ！生人的色灰個一 銀保登摩 午場 晚場	都國·聲麗 場五天今！座滿昨 主：喬·廖·余·阿 演：宏·麗·安·健 民良等二 ！物人的憐可個一 ！生人的色灰個一 銀保登摩 午場 晚場	影都·倫敦 場五天今 主：喬·廖·余·阿 演：宏·麗·安·健 民良等二 ！物人的憐可個一 ！生人的色灰個一 銀保登摩 午場 晚場	利台 場五天今 主：喬·廖·余·阿 演：宏·麗·安·健 民良等二 ！物人的憐可個一 ！生人的色灰個一 銀保登摩 午場 晚場	寶珍·華麗 3-206506 3-921958 場五天今 主：喬·廖·余·阿 演：宏·麗·安·健 民良等二 ！物人的憐可個一 ！生人的色灰個一 銀保登摩 午場 晚場	方東 場五天今 主：喬·廖·余·阿 演：宏·麗·安·健 民良等二 ！物人的憐可個一 ！生人的色灰個一 銀保登摩 午場 晚場	
官麗碧 到早請場四天今 依無令氣青洋全 戀限人息春溢片 早熟年華 泰姐奧妮路 ！力活有·氣朝夠	聲凱·約紐 早請場五天今 主：喬·廖·余·阿 演：宏·麗·安·健 民良等二 ！物人的憐可個一 ！生人的色灰個一 銀保登摩 午場 晚場	石寶·都富·樂新 K657116 K429997 K618167 場五天今 主：喬·廖·余·阿 演：宏·麗·安·健 民良等二 ！物人的憐可個一 ！生人的色灰個一 銀保登摩 午場 晚場	樂快·都新 K666148 H773496 場五天今 主：喬·廖·余·阿 演：宏·麗·安·健 民良等二 ！物人的憐可個一 ！生人的色灰個一 銀保登摩 午場 晚場	星福·地蔴油·星恒·華龍 場五天今 主：喬·廖·余·阿 演：宏·麗·安·健 民良等二 ！物人的憐可個一 ！生人的色灰個一 銀保登摩 午場 晚場	都京 5-722883 場五天今 主：喬·廖·余·阿 演：宏·麗·安·健 民良等二 ！物人的憐可個一 ！生人的色灰個一 銀保登摩 午場 晚場	都華 12-402109 場五天今 主：喬·廖·余·阿 演：宏·麗·安·健 民良等二 ！物人的憐可個一 ！生人的色灰個一 銀保登摩 午場 晚場	
禾嘉·都皇·后皇 映獻天今 片夫功門打大料實材真 ！破突大！新創大 雙妹 主：丁·夏 演：君·夢 銀保登摩 午場 晚場	國寶 場五天今 主：喬·廖·余·阿 演：宏·麗·安·健 民良等二 ！物人的憐可個一 ！生人的色灰個一 銀保登摩 午場 晚場	金冠 場五天今 主：喬·廖·余·阿 演：宏·麗·安·健 民良等二 ！物人的憐可個一 ！生人的色灰個一 銀保登摩 午場 晚場	頤盛·華統 場五天今 主：喬·廖·余·阿 演：宏·麗·安·健 民良等二 ！物人的憐可個一 ！生人的色灰個一 銀保登摩 午場 晚場	黃明·寶娛 場五天今 主：喬·廖·余·阿 演：宏·麗·安·健 民良等二 ！物人的憐可個一 ！生人的色灰個一 銀保登摩 午場 晚場	蘭亞·文華 場五天今 主：喬·廖·余·阿 演：宏·麗·安·健 民良等二 ！物人的憐可個一 ！生人的色灰個一 銀保登摩 午場 晚場	都華 場五天今 主：喬·廖·余·阿 演：宏·麗·安·健 民良等二 ！物人的憐可個一 ！生人的色灰個一 銀保登摩 午場 晚場	
映獻天今 片夫功門打大料實材真 ！破突大！新創大 雙妹 主：丁·夏 演：君·夢 銀保登摩 午場 晚場	國寶 場五天今 主：喬·廖·余·阿 演：宏·麗·安·健 民良等二 ！物人的憐可個一 ！生人的色灰個一 銀保登摩 午場 晚場	金冠 場五天今 主：喬·廖·余·阿 演：宏·麗·安·健 民良等二 ！物人的憐可個一 ！生人的色灰個一 銀保登摩 午場 晚場	頤盛·華統 場五天今 主：喬·廖·余·阿 演：宏·麗·安·健 民良等二 ！物人的憐可個一 ！生人的色灰個一 銀保登摩 午場 晚場	黃明·寶娛 場五天今 主：喬·廖·余·阿 演：宏·麗·安·健 民良等二 ！物人的憐可個一 ！生人的色灰個一 銀保登摩 午場 晚場	蘭亞·文華 場五天今 主：喬·廖·余·阿 演：宏·麗·安·健 民良等二 ！物人的憐可個一 ！生人的色灰個一 銀保登摩 午場 晚場	都華 場五天今 主：喬·廖·余·阿 演：宏·麗·安·健 民良等二 ！物人的憐可個一 ！生人的色灰個一 銀保登摩 午場 晚場	